

## ΠΑΛΑ ΦΙΝΛΑΝΔΙΚΑ ΚΑΙ ΠΟΛΩΝΙΚΑ ΕΘΙΜΑ

## ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΙΣ ΒΟΡΕΙΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Οι πλανάνδιοι ήσπεισι τῶν Βορειωνῶν χωρῶν καὶ τὰ Χριστουγεννιάτικα «Μυστήρια». Ή θεατρικές παραστάσεις τους καὶ τὸ ξυλεφέρτωμά τεս. Τὸ ἔθμο τοῦ ἀναπεδόγυρισμάς τῶν ἐλκύθρων στὴ Φινλανδία. Τὰ κωμικά καλλιντά τῶν ὥσων στὴν Πελνία. Χριστουγεννιάτικα ἔθιμα τῆς Ρωσικῆς Ἀρμενίας. Πῶς διπλέγουν τοὺς ἔρρεχωνικοτάτους τους τὰ κερίτσια, καὶ πλ.

ΙΣ ὄλες συχέδον τὶς Βορειωνές χῶρες, οἱ ἀπλοίκοι χωρίκοι φυλανὲ πιστὰ τὶς παλῆνες παραδόσεις καὶ γιορτάζουν τὰ Χριστούγεννα: δῆκαὶ μόνο μὲ διλούχιτα γλέντις, ἀλλὰ καὶ μὲ θεατρικές παραστάσεις ἀπὸ θάσους τοῦ γυρίζουν ἀπὸ χωρὸς σὲ χωρό.

Οι «φραγίδι», οἱ ήθοτοιοὶ αὐτῶν τῶν θάσων, εἰναι δημοριλέστατοι στὶς Βορειωνές χῶρες καὶ προσμένονται μὲ λαχτάρα τὴν παραμονὴ τῶν Χριστουγεννῶν ἀπὸ τοὺς ἔργους χωρίκους. «Οταν φτάσουν σ' ἔνα χωρό, συγκεντρώνουν ὅλους τοὺς θεατράς τους στὴν πλατεία του, μπροστὰ στὸν ἑκάτηνα καὶ ἔκειται ἕνα χραφικό θέατρο ποὺ ἐθυμιάζει καὶ συγκινεῖ τοὺς χωρίκους. Κι' ἔστι, υπέρ τὸν παράστασί τους λοιπόν παρουσιάζει ἕνα γραφικό θέατρο ποὺ ἐθυμιάζει καὶ φτάσουν στὸν παράστασι, δῆλοι τοὺς φέρουν ἀπὸ τὰ σπίτια τους γλυκά καὶ μέλι καὶ φιλέυσουν μ' ἀυτὰ τοὺς πλανάδιους ἥθοποιούς.

Καμπιά φορά δημος, οἱ θεαταὶ κάνουν τοὺς...κουτούς καὶ τότε οἱ φτωχοὶ φραγίδι παραπονοῦνται τραγουδῶντας ὅλοι μαζὶ τὸ ἀκόλουθο τραγοῦδι:

«Ἄδελφια, οἱ Μεσσίας, ποὺ γεννήκει, μᾶς προστίξει νῦν εἰμαστεῖς εἰσιμονεῖς. Μη δείγνεστε λοιπὸν φιλάργυροι, γιατὶ τότε δὲν εἰσαστεῖς ὁ ἀλεκτοῖς τοῦ.

«Φιλάργυροι! Θύ πάτε στὴν Κύλιαντα καὶ θύ βασανίζετε αἵνια ἀπὸ τοὺς διαβόλους μέσα στὰ πυρωμένα καζάνια τους»

Οἱ χωρίκοι τότε, τρομοκρατημένοι ἀπὸ αὐτές τὶς φοβέρες, ἀντὶ νὰ δώσουν κάτι στὸν «φραγίδι», ἀρπάζουν τὰ ραβδία τους καὶ τοὺς διάλγουν, κακήν κακῶν ἀπὸ τὸ χωρό...

Στὰ χωριά τῆς Φινλανδίας, μπορεῖ νὰ πῆ κανεῖς ὅτι δῆλοι οἱ χωρίκοι παίζουν τὸ «Μυστήριο τῶν Χριστουγέννων»...

Σὲ κάθε σπίτι στρώνουν ἔχερα καταγῆς κι' ἀνάθουν ὅλα τὰ θρόφη τῶν ζώων. Μ' αὐτὸν τὸν ποτό, πιστεύουν πάλι δὲν ὑπάρχει, πειδὲ φόδος νὰ τὰ πιάσουν ἀρρότερες καὶ πυρετοὶ δῆλη τὴν γρούνα.

Ἐπειτα, κάθε οἰκογένεια κάθεται στὸ μεγάλο ἔλκυθρό της καὶ πηγαδίνει στὴν ἑκκλησία γιὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν υπερτελεῖα τοῦ λειτουργία.

Τὴν ὥρα δύμας, ποὺ δῆλος ὁ κόσμος ἀκούει τὸ «Χριστός γεννᾶται...», τὰ παλληκάρια τὸ χωριό εξελέυουν τὸ ἀλογα, κρύουν τὰ χάμιουρα κι' ἀναποδονήσουν τὰ ἔλκυθρα γιὰ νὰ ἀργοπορήσουν δῆλο μποροῦ περισσότερο τὸ γυρισμὸ τῶν χωρικῶν στὸ σπίτι τους. Ξέρετε δὲ γιατὶ; Γιατὶ ὑπάρχει ἡ παράδοση, ὅτι δῆλοις καταφέρει νὰ γυρίσῃ πρῶτος στὸ σπίτι του, θάχη τὴν καλύτερη ἔσοδεια τοῦ χρόνου. Φαντάζεστε,

λοιπὸν τὶς φωνές, τὰ παρακάλια, τὶς φοβέρες, τοὺς καυγάδες καὶ τὶς τρομερές μάχες ποὺ γίνονται κάθε τέτοια νύχτα, ἔξω ἀπὸ τὴν έκκλησία, γιὰ νὰ προφτάσῃ καθένας νὰ πάη πράτεος σπίτι του.

Τὸ «Μυστήριο τῶν Χριστουγέννων» καταλήγει ἔτσι σὲ τραγούδια, κι' η γαρί τα γένιτοι τοῦ Μεσσία σ' ἀσπονδο μίσος περιάτε θόλο τὸ χρόνο.

\*\*\*

Ποιὸν πο περίεργο εἶνε τὸ θέματο ποὺ ύπάρχει σὲ πολλὰ χωρὶα τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Λιθουανίας καὶ ποὺ μᾶς θυμίζει τὴν παράδοση τῆς τροσούνησεως τοῦ μικροῦ Ιησοῦ ἀπὸ τὰ ταπεινά ζῶα.

Μόλις ὀρχίσει να ἔμμερωνται, πάνω ἀπὸ τοὺς χιονισμένους καρπούς, η παρασιονή τῶν Χριστουγέννων, οἱ νέοι κάθε χωρὶοῦ ἐτομάζονται νὰ μεταμφεθοῦν σὲ ζῶα μὲ διάφορα μεγάλα δέρματα. Ο ἔνας φοράει τὸ δέρμα μιᾶς ἀρκούδας καὶ δὲν σχήνει νὰ σείνωνται παρά μονάχα η ψηλές μπότες του, ὁ άλλος φοράει τὸ δέρμα ἑνὸς θωριοῦ κι' ἔνας τρίτος μεταφέζεται σ' ἔναν ἀλλόκοτο καὶ γιγαντιαῖο πελαρνό. Τέλος δῆλοι οἱ νέοι τυλίγονται μὲ δέρματα γατιδάρων, ἀρνιῶν, ἀλφιών, ἀλόγων, ἔχοντας τὸ κεφάλι τοῦ δέρματος ποὺ μέσος στὸ κεφαλί τοῦ δέρματος πού ύποδύονται.

«Ἐπειτα σχηματίζουν ἔνα πασάρειο κοπάδι καὶ ξεκινοῦν γιὰ τὴν περιοδεία τους μὲ τὴν θορυβώδη συντροφιά... δῆλοι τῶν παιδιῶν τοῦ χωριοῦ, ποὺ τοὺς έχουν πάρει ἀπὸ πίσω.

Τὸ κοπάδι αὐτὸ πηγαδίνει ἀπὸ σπίτι σὲ σπίτι καὶ χτυπάει τὴν μιὰ ὑστερή ἀπὸ τὴν ἄλλη τὶς πόρτες. Οἱ χωρίκοι τότε ὑγαίνουν χαρούμενοι στὸ κατώφλι γιὰ νὰ ὑποδευθοῦν τοὺς μεταφευσμένους νέους καὶ νὰ τοὺς εὐχηθοῦν καλά Χριστούγεννα. Κι' ἔκεινοι μ' ἀνθρώπους φωνές, ἀν κι' ἔχουν ἔμφανις ζῶων, λένε τὰ καλάντα καὶ

μαζεύουν ἐπὸ τὸ κέθε σπίτι παστά κρέστα, γλυκά καὶ φρούτα. «Ἄν τὸ χωρίο ἔχει κανεῖς πυργοδεσπότη, ὁ ἀρχοντας αὐτὸς δεν ἀρκεταὶ μόνοι στὰ καλάντα, ἀλλὰ ἀναγκάζει τὸ γαϊδαρό, τὴν ἀρκούδα, τὸ λύκο, τὸ ἀλάφι, τὸ πρόβατο ξεχωριστὰ κι' ἔπειτα δῆλο ιατζὸν τὸ κοπάδι, νὰ κάνει ἔνα σωρὸ τρέλλα παιγνίδια, πρὸ τοὺς δῶσει μιὰ μεγάλη μελόπτετα καὶ μιὰ φούχτα νομίσματα. Εποιεῖς ταριδάζει στὴ θέσι του.

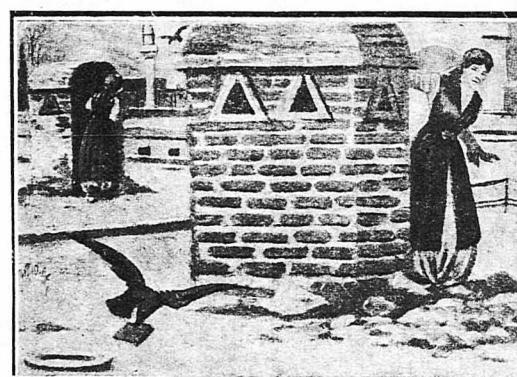
Καμπιά φορά αὐτέ τὰ δῶρα του δὲν τοὺς τὰ δίνει στὸ χέρι, μόνο τοὺς λέει σὲ ποιὸ μέρος τὰ ἔχει κρυψένα γιὰ νὰ πάνε νὰ τὰ πάρουν μόνοι τους. «Ολὸ τὸ κοπάδι λοιπὸν έχεινεται μὲ φωνές μέσα στὸ πύργο καὶ τὸ κάθε ζῶο προσπαθεῖ νὰ φτάσῃ πρῶτο στὸν κουψώνα τους.

Περιπτὸν εἶνε τώρα ν' ἀναφέρη κανεὶς ὅτι ἀπάνω σ' αὐτές τὶς θιαστικὲς ἀναζητήσεις, ὁ πελαργός προσπαθεῖ νὰ διώξῃ μὲ τὶς ταιμπιές του τὴν ἀρκούδα, ὁ γαϊδαρός τοῦ τὸ ἀλύκο μὲ κλωτσίες καὶ τὸ δόδιο μὲ τὶς κουτουλιές του τὸ ἀλάφι, πράγματα ποὺ κανεῖ τὸν πυργοδεσπότη νὰ ξεκαρδίζεται ἀπὸ τὰ γέλια, μπροστά σ' αὐτὸ τὸ πραγματικά κουμπό θέαμα.

«Ἀλλοτε πάλι, ὁ οἰκοδεσπότης κερνάει σφύμων ράκη στοὺς μεταφευσμένους νέους, καὶ τότε δέν ἀργεῖ θέθαισα τὸ κοπάδι νὰ μεθύσῃ καὶ ν' ἀρχίσῃ τὰ παραστήματα. «Ε, λοιπόν! Νομίζετε ὅτι ύπάρχει πιὸ ξεκαρδιστικό θέαμα αὐτὸ τὸ τρέλλες



Τὰ καλάντα τῶν ζῶων στὴν Πολωνία



Τὸ κοράκι καὶ τὸ κρίθινο γλυκό τῶν κοριτσιών τῆς Ρωσικῆς Ἀρμενίας

## ΑΤΤΟ ΤΟΝ ΣΕΝΟ ΤΥΠΟ

## ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Η 'Αγγλικές έφημερίδες διηγούνται μια παράδοξη περιπέτεια ένος 'Αγγλου απόικου στη Νότιο Αφρική.

Ένω ό αποικος αύτός έπινε ένα ποτήρι ούσκου στη θεραπεία του σπιτιού του, ώρμπον είναι ενατίον του μιά λεσπάρδας. Μα καθώς το θηρίο έκανε να πάσση τον αποικο από το λασιό, δάγκωσε το ποτήρι με τό ούσκου, έπληγωσε τό στόμα του με τα σπασμένα γυαλιά, κάηκε στο λάρυγγά του από το ούσκου κ' έφυγε με δυνατά σταρνίσματα.

"Ετσι ό αποικος έγλυτωσε άποτε λέβαιο κίνδυνο.

\*\*\*

Με τό Γαλλικό Κρατικό Λαχείο έγιναν πολλά έπειούδια, άλλα νόστιμα κι' άλλα πολύ δυσάρεστα, έντοτε τά ποτία είνε καὶ τέξεις:

"Ενας ήταλος έγκατεστημένος στό Παρίσι, παρεκκλήθη όποια φίλο του, που μενεί στην Ιταλία, νά του άγροσσή ένα λαχείο. Τό αγόρασε, έπλεγράφησε στό φίλο του τό άριθμό και τούς τώστειλε ταχερομίκως.

Σέ λίγες ρμέρες, που έγινεν ή κλήρωσις, τό λαχείο αύτό έκέρδισε 10.000 εργάκα, άλλα δέν περιήλθε στό δικαιούχο, γιατί στό ιταλικό ταχύδρομο οι κατερέχη καὶ κατετάξφι, δυναμεί τού νόμου του άπαγορεύοντος τόν πώλησιν ένοντας λασείων στήν Ιταλία.

Τώρα ό κερδίσας, ζητάει όποτε τό φίλο του τού Παρισιού τίς 10.000 φράγκα.

\*\*\*

"Ενας καθηγητής τής Ιατρικής στό Πανεπιστήμιο του Μπορντώ, αγόταπει τόσο πολύ τούς φοιτητάς, όστε κάθε Κυριακή καλεῖ, με τή σειρά, δέκα από αύτούς στό σπίτι του καὶ τούς κανει τραπέζι!... Γιά νά δανταπάνη δέ τη συνείδησί του, πώς τούς τρέφει καλώ..πούς ζυγίζει πρίν φάνε καὶ μετά τό φαγητό!... Τελευταίως δύμως μερικοί φοιτηταί τού έπιαζαν τήν έχης φράσα: "Εθαλαν στίς τσέπες των πέτρες καὶ ζυγιάστηκαν μ' αύτες. Μετά δέ τό φασι, έπέταξαν, με τρόπο, τίς πέτρες καὶ ὅ καθηγητής των δέν ξέρει τό νά υποθέση, γιατί ζυγιάσοντάς τους, τούς θρήκη έλαφρότερους στό ζύγι, μαλοντή τήν...έπέτωσαν καλά στό τραπέζι!..."

"Όταν τέλος τού απεκάλυψαν τή φράσα, έγλασσε αύτός πρότος με τό πάθημά του.

\*\*\*

"Ο Πρίγκηπης τής Ούαλλιας παίρνει κάθε μέρα 1500-1600 γράμματα. Γιά τό δινοίγμα τάν έπιστολών αύτών έχει ένα γραμματέσ με τρεις θησηδίες, για τίς δάπτασιες δέ έργαζονται πολλές δακτυλο;·φάσοι. Από τούς γράφοντας, 200 ζητούν αύτόγραφα κι' άλλοι τόσοι θογήματα.

Ένός μεθυσιένου γαιδάρου; Ή ρακή δύμως φέρνει πολλές φορές καὶ δυσάρεστα απότελέσματα. Τά ζαρά πού έχουν έθει στο κέφι, άρχιζουν τή μοιρασία τών νομιμάτων τού χρόντα καὶ τότε θέλειν κανείς να ξεσπούν τρομαχτικοί καυγάδες, πού σκοτίζουν πατού τόν πανικού. Τό έλαφι χανει τά κέρατά του πάνω στόν καυγά, ὅ λύκος έγαζει τά κεφάλι τού γαιδάρου, ὅ πελαργός έξεκίζει τό δέρμα τού προστού καὶ τό κοπαδί φεύγει τέλος από τον πύργο, μεθυσμένο άκομή καὶ σέ άξιοθρήτα χάλια, ποι κάνουν τούς χωρικούς νά σταυροκοπιούνται σπό τό φόβο τους.

\*\*\*

"Αν κατεβούμε τώρα πρός Νότο καὶ θελήσουμε νά ρίξουμε μιά ματιά στή Ρωσική 'Αρμενία κατά τήν παραμονή τόν Χριστουγέννων. Θά δουμε ένα από τά πιό περιεργά έθματα.

Τά κοριτσιά τής 'Αρμενίας αύτή τή μέρα μαθαίνουν μ' έναν άλλο:·το πρόποτα τά κοράκια ποιο παλληκάρι τού χωριού θά γίνεται δάρραβωνιαστικός τους.

Κάθε κορίτσι τής πατεριάς, δηλαδή, φτιάχνει με τά χέρια του ένα κρίθινο γλυκό κι' έπειτα φοράει τά γιορτιά του κι' ανεβάσιν στό δώμα του σπιτιού. 'Εκει απάνω άφηνει τό γλυκό σέ μια μεριά καὶ κρύβεται πίων από τή καμιάνδα. "Ενα κοράκι τότε δέν άργει νά κατεβή στό δώμα καὶ ν' άρπαξει τό γλυκό. 'Η νεαρή 'Αρμενίνασσ τό παρακολουθεῖ με μάγνωνά. "Αν τό κοράκι άφησε τό γλυκό νά πέσῃ από τή μύτη του, ή δάπη τή 'Αρμενοπούλα δέν θά παντερητή έκελην τή χρονιά. "Αν δύμας δέσμων, τό κοράκι δηλαδή, πεταέι στό δώμα ένος άλλου σπιτιού γιά νά τό καταθρούθιστη κι' έκει πέπρα τύχει νά κάθεταις ένας νέος, αύτός θάναι δάρραβωνιαστικός τής νεαρής 'Αρμενίνας, ή δύοις φυσικά από τότε άρχιζει νά τού κάνη γλυκά, μάτια.



## ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

## ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΣΥΜΒΑΝΤΑ

Τελειωταία, κάποιος Τσεροσλοβάκος, δύναμιζόμενος Ρούντολφ Στοκεύπερο, σπάτωσε στό Βερολίνο τή μητέρα του, με δύο μαχαρίες στην καρδιά, έπειδη έπεινη δέν..αγαπούντας τόν Χίτλερ!.. Με τήν πρώτη μαχαρία μά πού τής έδωσε, δ Σουτέλνερ φώναξε :

-Πάρω αυτή, γιά να μάθης νά γίνεταις τόν Χίτλερ!..

-Πάρε ω' αυτή, γιά να μάθης νά έκτιμας τόν Γκαζίγιας, τόν συνεργάτη τού Τίτλερ!..

\*\*\*

Ο ω. Κιμπάλ, κατοίκος τού Ρίβερτον, στήν Πολιτεία Κάνσας, φημίζοταί ανένασθεν γιά τής παραξενές του. Προτελευταία ίδιωτοποιία τής ζωής του ήταν νά σογούσῃ με περιστοφο, ένων έκανε...περίτερα με τή μοτοσικλέτα του. Και η λεπταία παραξενή του ήταν η διαθήκη του, πού βρέθηκε στή ποτέ του. Με τή διαθήκη αυτή άρχει διών δολάρια στο μοναχούφο τού Τίτλερ και ζήλια πεντακοσία δοιάλια...στήν σκύλο τού Τίτλερ!..

\*\*\*

Ο ω. καὶ ή ουρία Μπρένελ, κάποιος τής 'Αγγλικής πόλεως Γκέντσιπορος, ίπεβλαν παντοχόρων αιτησην διαζηνίου, λόγω δάσυφρωνίας γλυκατήρως. Τό πο περιεργά μώις στήν υπόσει αιτησην πούς ή συμβία τού πλεινει τά 91, ένων ή συμβία τού πλεινει τά 87. Και τή πεγάδιαν άνακάλιντα διέ διποδούσαν πειά νά ζησουν μαζί λόγω δάσυφρωνίας γλυκατήρως, τήν έκαναν βοτερα από...διδάν έπειτας στήν ουρία συμβίασαν!

\*\*\*



Στό Δείπνο Σή, μά χήρα, ή Δωροθέα "Οίτ, ήλικιας 43 έτων, σπάτωσε γιά μια ασύμαντη αφορμή τήν κόρη της Μυρτούλη, ένα χοριτσάκι 7 χρόνων. 'Αιδος ως θύμα μετανόησε γιά τήν πράξη της και αιτοστόνησε, ιρήνοντας τή έχης σημείωμα :

\*\*\*

Σκοτώνομα, έπειδη δέν μπορούσα με τήν περάση μια ζωή βασανωσένη με τήν κατηγορία ήτε είνε...παιδί δολοφόνου, ένων άνθρωπου πούς έπειτες στήν άλλο κόσμο την γνώμα τού...

\*\*\*

Ο ψηλότερος άνθρωπος τού κόσμου είναι ένας Πέδοντας δύναμι Σίλα Χάν "Ιαντ Καστιώ. Τόν περασμένο Οκτώβριο έκλισε τά 22 και έχει άναστημα 2 μέτρα και 47!..

\*\*\*

Τό πρωτορείο Ρώντερ μετέδωσε ένα τηγεγάφημα, στό όπιο άνηγγειλ διέ στο χωριό Βάιπτερ (στήν 'Αγριανανία Πολιτεία τής Μασαχουσέτης) ένας νέος 18 χρόνων έπεζείσης νά πετούνταν, πέραντας στή ίμαν Τσαργούκωνγκανγκανοβανα-ιτοναγιονγκραμού!.. Μερικοί δύο μαραθόδοπλαν νά τον τραβήγουν από τή λινήν. Και διάν δέν νέος συνηλίδε, δήλωσε πώς δέν δή έπιγειος άλλη φορά στο μέλλον νά τανιή τόν τονάστητον σέ μια λινήν τόσο διυκολοποιητικότην!..

\*\*\*

Στή Νέα 'Υερσέτη ο χώριος Σόννυ Νόμων, ήλικιας..., δύο μονάχα έτων, κατεύστει ένα ποδόντο κάθε μέρα και δύο φορές τή βδομάδα πίτα. Κατόπιν τούτου, ένας σοφάς γιατρός, δ ζ. Μάργαρετ, καταγίνεται στην διάσημη τή παραγαρφή μάς μελέτης, στήν διάσημη προστασίαν γ' αποδείξη διέ τό λαγύνισα κάνει...καλό στά μιαρό παιδιά!..

\*\*\*

Ο άγριηρός τών 'Αγριανίν, πού άπειλον τάρα τά σύνορα τών 'Ινδιανών, είναι ένα αγοράζι δύνατες χρόνων! Ό νεαρός απόδημος πολεμούτος στούδιος σε μια σχολή διάσημη Σόννυποντα καὶ γνωρίζει γιά τήν Ειρωπαϊκό πολιτισμό πούλι: περισσότερα από δύο έξι ζεγούν οι λειστοί συνημμένοι τού. Και διάν δέν ένας από τούς παντερητής τού τού είλε διέ είνε πούλι μιαρός άλιμος γιά νά διεισιδείσην τή παραγαρφή τής άποδείξη διέ τό λαγύνισα κάνει...καλό στά μιαρό παιδιά!..

\*\*\*

Ο Ιησούς Χριστός ήταν πολύ μικρότερος από μένα, διάν άναστητος διάλογληρο τόν αρχαίο κόσμο!..

\*\*\*

Η Σερβική Γερουσία έγήισε τελειωταία έναν παράξενο νόμο, γιά νά θέση ένα τέρμα στά σοδαφά ζητήματα, πού δημιουργούνται με τής παραγαρφής έπανευφανίσεις Σέρβων αλγυλάτων πολέμου, τούς διάσοινς οι συγγενείς τους έθεωρονταν πενθαμένους από χρόνια.

\*\*\*

Σύμφωνα μέ τό νόμο αυτόν, διάν ένας εξαφανισθείσης έπανευφανίσεως στήν ουρηγική στέγη βοτεραία στην γνωματαντεμένη, πανει πειά νά έχη έντης και τή παραμικρό δικαίωμα.